

## Comunicado de Prensa

26 de junio de 2008

Clarice Nassif Ransom 703-648-4299

[cransom@usgs.gov](mailto:cransom@usgs.gov)

En Español, Isabel Benemelis 202-208-7975 [isabel\\_benemelis@ios.doi.gov](mailto:isabel_benemelis@ios.doi.gov)

---

# USGS Ayudará a Chile a Crear Sistema de Alerta para Volcanes

El Servicio Geológico de Estados Unidos (U.S. Geological Survey) se está asociando con el gobierno de Chile para crear un sistema de alerta y respuesta de emergencia a volcanes para el país tras la histórica erupción del volcán Chaitén el 2 de mayo.

Tras la erupción, el USGS ayudó a Chile a instalar redes de vigilancia en Chaitén para transmitir datos en tiempo real y ayudar a avisar al público de más erupciones. El 13 de junio, el USGS suscribió una carta de intención con la Presidenta Bachelet de Chile para ayudar al país a establecer un sistema de alerta para volcanes.

“Prácticamente no había instrumentos observando el volcán Chaitén antes de la erupción”, dijo el científico del USGS John Ewert, quien señaló que se evacuó a 5,000 residentes de zonas aledañas al volcán. “Sin esos instrumentos, las personas que están cerca o en peligro casi no tienen tiempo de prepararse a sí mismas, sus familias o sus posesiones para un acontecimiento que podría cambiarles la vida”.

“El volcán Chaitén continúa desarrollando un domo de lava a una velocidad espectacular, emitiendo ceniza fina y produciendo lahares —avalanchas de barro y escombros— que continúan atravesando el pueblo de Chaitén”, dijo el científico del USGS Andy Lockhart, que estuvo en Chaitén.

El sistema de alerta para volcanes de Chile se creará utilizando como modelo un plan que el USGS dio a conocer en el 2005 en Estados Unidos que sistemáticamente clasifica los volcanes más peligrosos y evalúa interrupciones en la observación de cada volcán.

Estados Unidos tiene un total de 169 volcanes potencialmente activos, la mitad de los cuales son observados en cierta medida, y cinco observatorios de volcanes en todo el país. Chile tiene 120 volcanes potencialmente activos y un observatorio de volcanes para todo el país.

El trabajo en Chile se realizó con el apoyo de la Agencia de Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (U.S. Agency for International Development o USAID) la Oficina de Asistencia para Catástrofes en el Extranjero (Office of Foreign Disaster Assistance), y en el futuro la labor será coordinada por el Programa de Asistencia para Catástrofes Volcánicas (Volcano Disaster Assistance Program), un proyecto cooperativo que data de hace 22 años entre la Office of U.S. Foreign Disaster Assistance y el USGS.

“Básicamente, forjamos amistades con nuestros colegas y socios en todo el mundo y juntos podemos mitigar más eficazmente estos acontecimientos que acarrear un peligro potencial”, dijo el científico del USGS John Pallister.

Escuche el episodio 52 de Corecast, donde se transmite una entrevista con los vulcanólogos Pallister, Ewert y Lockhart en <http://www.usgs.gov/corecast/>.

El USGS aporta información científica a un mundo cambiante. Para mayor información, consulte [www.usgs.gov](http://www.usgs.gov). Suscríbese a USGS News Releases por medio de nuestra [lista de mensajes electrónicos](#) o comunicaciones por [RSS](#).

**\*\*\*\* [www.usgs.gov](http://www.usgs.gov) \*\*\*\***